

**Dispozitivul**

- 1) *Articolul 12 alineatul (7) din Directiva 97/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 iunie 1997 privind interconectarea în telecomunicații în vederea asigurării unui serviciu universal și a interoperabilității prin aplicarea principiilor de furnizare a unei rețele deschise (ONP), astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/61/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 1998, și articolul 4c din Directiva 90/388/CEE a Comisiei din 28 iunie 1990 privind concurența pe piețele de servicii de telecomunicații, astfel cum a fost modificată prin Directiva 96/19/CE a Comisiei din 13 martie 1996, acesta din urmă coroborat cu considerentele (15) și (20) ale Directivei 96/19, trebuie interpretat în sensul că o autoritate națională de reglementare nu poate obliga un operator al unei rețele interconectate cu o rețea publică să plătească operatorului rețelei de abonați care domină piața o taxă de racordare care se adaugă taxei de interconectare și care este destinată să compenseze deficitul suportat de acest operator prin furnizarea buclei locale pentru anul 2003.*
- 2) *Articolul 4c din Directiva 90/388, astfel cum a fost modificată prin Directiva 96/19, și articolul 12 alineatul (7) din Directiva 97/33, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/61, produc efect direct și pot fi invocate în mod direct în fața unei instanțe naționale de către particulari pentru a contesta o decizie a autorității naționale de reglementare.*

(<sup>1</sup>) JO C 140, 23.6.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 10 iulie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Oberlandesgericht Frankfurt am Main — Germania) — Emirates Airlines Direktion für Deutschland/Diether Schenkel**

(Cauza C-173/07) (<sup>1</sup>)

*(Transport aerian — Regulamentul (CE) nr. 261/2004 — Compensarea pasagerilor în eventualitatea anulării unui zbor — Domeniu de aplicare — Articolul 3 alineatul (1) litera (a) — Noțiunea „zbor”)*

(2008/C 223/21)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Emirates Airlines Direktion für Deutschland

Pârât: Diether Schenkel

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Oberlandesgericht Frankfurt am Main — Interpretarea articolului 3 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218) — Noțiunea „plecare” — Bilet dus-întors dintr-un stat membru într-o țară terță — Anularea zborului de retur

**Dispozitivul**

*Articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 trebuie interpretat în sensul că acesta nu se aplică în situația unei călătorii dus-întors în care pasagerii care pleacă inițial de pe un aeroport situat pe teritoriul unui stat membru în care se aplică Tratatul CE se întorc pe acest aeroport prin intermediul unui zbor care pleacă de pe un aeroport situat într-o țară terță. Împrejurarea că zborul de plecare și zborul de retur fac obiectul unei rezervări unice nu are incidență asupra interpretării acestei dispoziții.*

(<sup>1</sup>) JO C 155, 7.7.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 17 iulie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei**

(Cauza C-207/07) (<sup>1</sup>)

*(Neexecutarea obligațiilor de către un stat membru — Articolele 43 CE și 56 CE — Legislație națională care condiționează achiziționarea anumitor participații în cadrul unor întreprinderi care exercită activități reglementate în sectorul energiei și a anumitor active necesare pentru exercitarea acestor activități de obținerea unei autorizații prelabile)*

(2008/C 223/22)

Limba de procedură: spaniola

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezitanți: H. Støvlbæk și R. Vidal Puig, agenți)

Pârât: Regatul Spaniei (reprezentant: N. Díaz Abad, agent)

**Obiectul**

Neexecutarea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolelor 43 CE și 56 CE — Legislație națională care condiționează achiziționarea anumitor participații în cadrul unor întreprinderi care exercită activități reglementate în sectorul energiei de obținerea unei autorizații prealabile din partea unei comisii speciale

**Dispozitivul**

1) Prin adoptarea dispozițiilor alineatului (1) al doilea paragraf din a paisprezecea funcție a Comisiei Naționale de Energie care figurează la a unsprezecea dispoziție adițională, titlul 3.1., din Legea 34/1998 privind sectorul hidrocarburilor (Ley 34/1998, del sector de hidrocarburos) din 7 octombrie, astfel cum a fost modificată prin Decretul-lege regal 4/2006 (Real Decreto-ley 4/2006) din 24 februarie 2006, pentru a condiționa achiziționarea anumitor participații în cadrul întreprinderilor care exercită anumite activități reglementate în sectorul energiei, precum și achiziționarea activelor necesare pentru exercitarea acestor activități, de obținerea unei autorizații prealabile din partea Comisiei Naționale a Energiei, Regatul Spaniei nu și-a executat obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 43 CE și 56 CE.

2) Regatul Spaniei este obligat la plata cheltuielilor de judecată.

(<sup>1</sup>) JO C 140, 23.6.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 17 iulie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Düsseldorf — Germania) — Flughafen Köln/Bonn GmbH/Hauptzollamt Köln**

(Cauza C-226/07) (<sup>1</sup>)

(Directiva 2003/96/CE — Cadrul comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității — Articolul 14 alineatul (1) litera (a) — Scutirea produselor energetice utilizate pentru producerea de electricitate — Posibilitatea impozitării din motive de protecție a mediului — Efectul direct al scutirii)

(2008/C 223/23)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Finanzgericht Düsseldorf

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Pârâtă: Hauptzollamt Köln

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Finanzgericht Düsseldorf — Interpretarea articolului 14 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității (JO L 283, p. 51, Ediție specială, 09/vol. 2, p. 98) — Efect direct — Reglementare națională care nu scutește de la impozitul pe uleiurile minerale motorina utilizată pentru producerea de electricitate

**Dispozitivul**

Articolul 14 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității, în măsura în care se referă la scutirea produselor energetice utilizate pentru producerea de electricitate de la impozitarea prevăzută de această directivă, are efect direct în sensul că poate fi invocat de un particular în fața instanțelor naționale — în ceea ce privește o perioadă în cursul căreia statul membru în cauză nu a transpus în termenul stabilit această directivă în dreptul său național — în cadrul unui litigiu precum acela din acțiunea principală împotriva autorităților vamale ale acestui stat în scopul de a nu se aplica o reglementare națională care ar fi incompatibilă cu această dispoziție și, prin urmare, de a obține restituirea unui impozit contrar acesteia.

(<sup>1</sup>) JO C 155, 7.7.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 10 iulie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Portugheză**

(Cauza C-307/07) (<sup>1</sup>)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 89/48/CEE — Recunoașterea diplomelor de învățământ superior acordate pentru formarea profesională cu durată minimă de trei ani — Nerecunoașterea diplomelor care conferă acces la profesia de farmacist specialist în biologie medicală — Netranspunere)

(2008/C 223/24)

Limba de procedură: portugheză

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: H. Støvlbæk și P. Andrade, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză (reprezentant: L. Fernandes, agent)